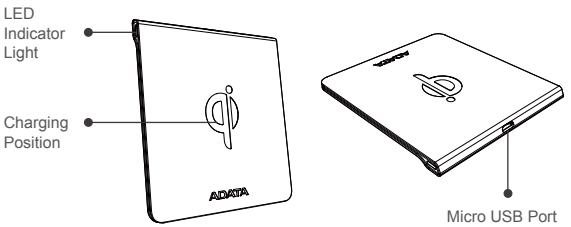


## CW0050 Wireless Charging Pad Quick Start Guide

EN

### Product Description



### Charging Steps

A. Connect the CW0050 to the power source via the Micro USB cable

- Please use the USB cable included in the CW0050 package to ensure the best charging efficiency.
- The CW0050 can be connected to USB-port-supported power sources. Please use any existing USB plugs that are suitable, or computers with USB ports for power supply. The charging duration is affected by the phone battery capacity, phone (Rx) maximum charging rate per hour, the accuracy of the alignment between TX and RX, and the power provided by the source.
- A DC of at least 5V/2A is recommended for best charging efficiency.

B. Adjust to the most suitable position according to the wireless charging sensor position in the phone (Rx)

- Refer to the CW0050 manual to ensure the placement of the phone (Rx) is within the charging pad's effective range.
- Connect the wireless charging pad to a power source via the converter or your Mac/PC for phone charging. While charging, the phone should be placed correctly on the wireless charging pad as shown in the diagram below:



- Align the effective wireless charging sensor position of the phone (Rx) with the effective charging range of the CW0050 (Tx)

C. Start Wireless Charging

- When correctly placed, the CW0050's light will turn blue, indicating that the phone is charging.
- The indicator light will turn off automatically when the phone is fully charged.
- Note: If the LED does not light up, charging by the CW0050 has failed.
- Please make sure the charging pad (Tx) and the phone (Rx) are accurately aligned.

### Product Specifications

- Qi Certified Wireless Charging Pad
- Input Power: DC 5V ∓ 2A
- Output Power: DC 5V ∓ 1A
- Dimensions: 92 × 85 × 6 mm
- Net Weight: 51 g
- Power Cable Length: 100 cm
- Phone Compatibility: iPhone 8 /8 PLUS /iPhone X, Samsung Note8 /S8 /S8+ / Note7 /S7 /S7 edge and other Qi-compatible models

### General Precautions

- Please do not place any metal objects, such as coins, on top of the charger while charging.
- Please do not use a phone case or cover containing metallic substances while charging.
- A phone case that is more than 3 mm in thickness may affect charging efficiency.
- Please do not use a USB extension cable with the CW0050.
- When using the CW0050, please do not place too much weight over it or drop the device.
- Please do not attempt to repair the CW0050 wireless charger on your own by taking it apart.
- Please do not twist or squeeze the USB connection cable. If you need to change the USB cable, please make sure that the product meets the manufacturer's specifications.
- Please do not operate the charger when your hands are wet to prevent electric shocks or fire hazards.
- Please do not place the CW0050 wireless charger in a humid area.
- A power supply unit is not included with this product, we recommend that you use a 5V/2A power supply.

FCC Warning:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

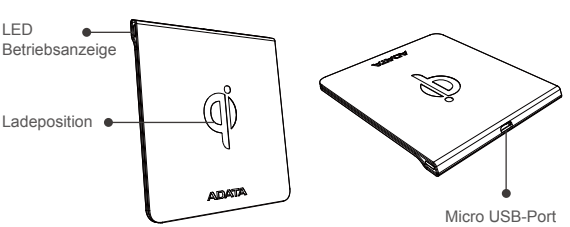
Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful intrence.
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesird operation.

## CW0050 Wireless Ladestation Kurzanleitung

DE

### Produktbeschreibung



### Ladeschritte

A. Schließen Sie die CW0050 über das Micro USB-Kabel an die Stromquelle an.

- Bitte verwenden Sie das im Lieferumfang der CW0050 enthaltene USB-Kabel, um eine optimale Ladeeffizienz zu gewährleisten.
- Die CW0050 kann an USB-Port-Stromquellen angeschlossen werden. Bitte verwenden Sie vorhandene USB-Stecker oder Computer mit USB-Ports zur Stromversorgung. Die Ladedauer hängt von der Kapazität des Telefonakkus, der maximalen Laderate pro Stunde (Rx), der Genauigkeit der Ausrichtung zwischen TX und RX und der Leistung der Quelle ab.
- Für eine optimale Ladeeffizienz wird eine Gleichspannung von mindestens 5V/2A empfohlen.

B. Stellen Sie die am besten geeignete Position entsprechend der Position des drahtlosen Ladesensors im Telefon (Rx) ein.

- Schlagen Sie im Handbuch der CW0050 nach, um sicherzustellen, dass sich die Platzierung des Telefons (Rx) innerhalb der effektiven Reichweite des Ladegerätes befindet.
- Verbinden Sie die Wireless Ladestation mit einer Stromquelle über den Konverter oder Ihren Mac/PC zum Aufladen des Telefons. Während des Ladevorgangs sollte das Telefon, wie in der folgenden Abbildung dargestellt, korrekt auf der Wireless Ladestation platziert werden:



- Richten Sie die effektive Position des drahtlosen Ladesensors des Telefons (Rx) am effektiven Ladebereich des CW0050 (Tx) aus.

C. Drahtlosen Ladevorgang starten

- Bei korrekter Platzierung leuchtet die Lampe der CW0050 blau und zeigt damit an, dass das Telefon aufgeladen wird. Die Betriebsanzeige erlischt automatisch, wenn das Telefon vollständig aufgeladen ist.
- Hinweis: Wenn die LED nicht leuchtet, ist der Ladevorgang der CW0050 fehlergeschlagen. Bitte achten Sie darauf, dass die Ladestation (Tx) und das Telefon (Rx) genau ausgerichtet sind.

### Produktdaten

- Qi-zertifizierte Wireless Ladestation
- Eingangsleistung: DC 5V ∓ 2A
- Ausgangsleistung: DC 5V ∓ 1A
- Abmessungen: 92 × 85 × 6 mm
- Nettogewicht: 51 g
- Stromkabelänge: 100 cm
- Telefon Kompatibilität: iPhone 8 /8 PLUS /iPhone X, Samsung Note8 /S8 /S8+ / Note7 /S7 /S7 edge und andere Qi-kompatible Modelle

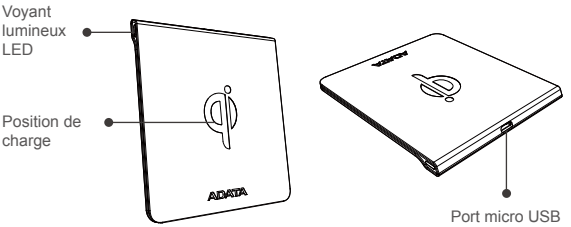
### Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen

- Bitte legen Sie während des Ladevorgangs keine Metallgegenstände, wie z.B. Münzen, auf das Ladegerät.
- Bitte verwenden Sie während des Ladevorgangs kein Telefongehäuse oder Hülle mit metallischen Substanzen.
- Ein Telefongehäuse mit einer Dicke von mehr als 3 mm kann die Ladeeffizienz beeinträchtigen.
- Bitte verwenden Sie beim CW0050 kein USB-Verlängerungskabel.
- Wenn Sie das CW0050 verwenden, achten Sie bitte darauf, dass Sie nicht zu viel Gewicht darauf legen oder das Gerät fallen lassen.
- Versuchen Sie pas de réparer vous-même le chargeur sans fil du CW0050 en le démontant, indem Sie es auseinandernehmen.
- Das USB-Verbindungskabel nicht verknotten oder quetschen. Wenn Sie das USB-Kabel wechseln müssen, vergewissern Sie sich bitte, dass das Produkt den Herstellerangaben entspricht.
- Bitte benutzen Sie das Ladegerät nicht, wenn Ihre Hände nass sind, um Stromschläge oder Brandgefahren zu vermeiden.
- Stellen Sie das drahtlose CW0050 Ladegerät nicht in einem feuchten Raum auf.
- Ein Netzteil ist nicht im Lieferumfang enthalten, wir empfehlen die Verwendung eines 5V/2A Netzteils.

## Guide de démarrage rapide du tapis de charge sans fil CW0050

FR

### Description du produit



### Étapes de charge

A. Connectez le CW0050 à la source d'alimentation via le câble micro USB.

- Utilisez le câble USB indus dans l'emballage du CW0050 pour assurer une efficacité de charge optimale.
- Le CW0050 peut être connecté à des sources d'alimentation prises en charge par le port USB. Veuillez utiliser les prises USB existantes adéquates ou des ordinateurs dotés de ports USB pour l'alimentation. La durée de charge varie en fonction de la capacité de la batterie du téléphone, du taux de charge maximal (Rx) du téléphone par heure, de la précision de l'alignement entre TX et RX et du courant fourni par la source.
- Pour une meilleure efficacité de charge, un courant CC d'au moins 5V/2A est recommandé.

B. Réglez la position la plus appropriée en fonction de la position du capteur de charge sans fil dans le téléphone (Rx).

- Reportez-vous au manuel du CW0050 pour vous assurer que le téléphone (Rx) est placé à portée de tapis de charge.
- Connectez le tapis de charge sans fil à une source d'alimentation via le convertisseur ou votre Mac/PC pour charger le téléphone. Pendant le chargement, le téléphone doit être placé correctement sur le tapis de charge sans fil comme indiqué dans le schéma ci-dessous :



- Alignez le capteur de charge sans fil du téléphone (Rx) à la portée de charge du CW0050 (Tx).

C. Démarrer la charge sans fil

- Lorsqu'il est correctement placé, le voyant du CW0050 devient bleu, indiquant que le téléphone est en charge. Le voyant s'éteint automatiquement lorsque le téléphone est complètement chargé.
- Remarque : Si la LED ne s'allume pas, la charge à l'aide du CW0050 a échoué. Assurez-vous que le tapis de charge (Tx) et le téléphone (Rx) sont correctement alignés.

### Spécifications du produit

- Tapis de charge sans fil certifié Qi
- Courant d'entrée 5V CC ∓ 2A
- Courant de sortie 5V CC ∓ 1A
- Dimensions : 92 × 85 × 6 mm
- Poids net : 51 g
- Longueur du cordon d'alimentation : 100 cm
- Compatibilité du téléphone : iPhone 8/8 PLUS /iPhone X, Samsung Note8 /S8 /S8+ / Note7 /S7 /S7 edge et autres modèles compatibles Qi

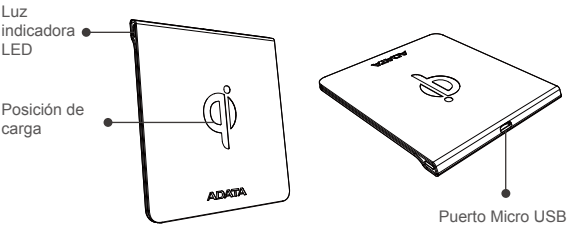
### Précautions générales

- Lors de la charge, ne posez pas d'objets métalliques tels que des pièces de monnaie, sur le support de charge.
- Lors de la charge, n'utilisez pas de boîtier ou couvercle de téléphone contenant des substances métalliques.
- Un boîtier de téléphone de plus de 3 mm d'épaisseur peut affecter l'efficacité de la charge.
- N'utilisez pas de câble d'extension USB avec le CW0050.
- Lors de l'utilisation du CW0050, ne placez pas trop de poids dessus et ne faites pas tomber l'appareil.
- N'essayez pas de réparer vous-même le chargeur sans fil du CW0050 en le démontant.
- Ne tordez pas ou n'écreasez pas le cordon de connexion USB. Si vous devez changer le câble USB, assurez-vous que le produit est conforme aux spécifications du fabricant.
- N'utilisez pas le chargeur lorsque vos mains sont mouillées pour éviter les chocs électriques ou les risques d'incendie.
- Ne placez pas le chargeur sans fil du CW0050 dans un endroit humide.
- L'adaptateur d'alimentation n'est pas fourni avec ce produit, nous vous recommandons d'utiliser un adaptateur d'alimentation de 5V/2A.

## Guía de instalación rápida de la plataforma de carga inalámbrica CW0050

ES

### Descripción del producto



### Pasos de carga

A. Conecte el CW0050 a la fuente de alimentación a través del cable Micro USB.

- Utilice el cable USB incluido en el paquete CW0050 para garantizar la mejor eficiencia de carga.
- El CW0050 se puede conectar a fuentes de alimentación compatibles con puertos USB. Utilice cualquier conector USB existente que sea adecuado o bien un ordenador con puertos USB para el suministro de energía. La duración de la carga depende de la capacidad de la batería del teléfono, la velocidad máxima de carga del teléfono (Rx) por hora, la precisión en la alineación entre TX y RX y la energía proporcionada por la fuente.
- Se recomienda un DC de al menos 5V/2A para la mejor eficiencia de carga.

B. Ajuste a la posición más adecuada según la posición del sensor de carga inalámbrica en el teléfono (Rx).

- Consulte el manual del CW0050 para asegurarse de que la ubicación del teléfono (Rx) esté dentro de la distancia efectiva de la plataforma de carga.
- Conecte la plataforma de carga inalámbrica a una fuente de alimentación a través del convertidor o su Mac/PC para cargar el teléfono. Mientras se carga, el teléfono debe estar correctamente colocado sobre la plataforma de carga inalámbrica, como se muestra en el diagrama siguiente:



- Alinee la posición efectiva del sensor de carga inalámbrica del teléfono (Rx) con la distancia de carga efectiva del CW0050 (Tx).

C. Comience la carga inalámbrica

- Si está correctamente colocado, la luz del CW0050 será azul, indicando que el teléfono se está cargando. La luz indicadora se apagará automáticamente cuando el teléfono esté completamente cargado.
- Nota: Si el LED no se enciende, la carga del CW0050 ha fallado. Asegúrese de que la plataforma de carga (Tx) y el teléfono (Rx) estén correctamente alineados.

### Especificaciones del producto

- Soporte de carga inalámbrica certificada Qi
- Potencia de entrada: DC 5V ∓ 2A
- Potencia de salida: DC 5V ∓ 1A
- Dimensiones: 92 × 85 × 6mm
- Peso neto: 51 g
- Longitud del cable de corriente: 100 cm
- Teléfonos compatibles: iPhone 8 /8 PLUS /iPhone X, Samsung Note8 /S8 /S8+ / Note7 /S7 /S7 edge y otros modelos compatible con Qi

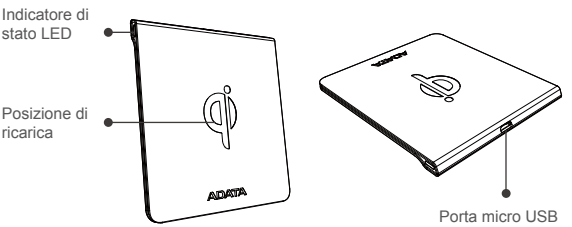
### Precauciones generales

- No coloque objetos metálicos, como monedas, encima del cargador mientras está cargando.
- No utilice una carcasa de teléfono o funda con partes metálicas mientras está cargando.
- Las carcasas de teléfono con más de 3mm de grosor pueden afectar la eficiencia de la carga.
- No utilice un cable de extensión USB con el CW0050.
- Cuando utilice el CW0050, no coloque demasiado peso sobre él ni lo deje caer.
- No intente reparar el cargador inalámbrico CW0050 por su cuenta desmontándolo.
- No tuerza ni apriete el cable de conexión USB. Si necesita cambiar el cable USB, asegúrese de que el producto cumpla con las especificaciones del fabricante.
- N'essayez pas de réparer le chargeur sans fil du CW0050 en le démontant.
- No coloque el cargador con las manos mojadas para evitar descargas eléctricas o riesgos de incendio.
- No coloque el cargador inalámbrico CW0050 en un lugar húmedo.
- Este producto no incluye una unidad de fuente de alimentación, le recomendamos que utilice una fuente de alimentación de 5V / 2A.

## Guida rapida all'uso del pad di ricarica wireless CW0050

IT

### Descrizione del prodotto



### Passi di ricarica

A. Connettere il CW0050 alla fonte di alimentazione tramite il cavo Micro USB.

- Utilizzare il cavo USB incluso nella confezione CW0050 per garantire la migliore efficienza di ricarica.
- Il CW0050 può essere collegato a fonti di alimentazione supportate da porta USB. Per l'alimentazione utilizzare i connettori USB eventualmente disponibili o i computer con porte USB. La durata di carica è influenzata dalla capacità della batteria del telefono, dal tasso di carica massimo del telefono (Rx) per ora, dalla precisione dell'allineamento tra TX e RX e dalla potenza fornita dalla sorgente.
- Per una migliore efficienza di ricarica, si consiglia una corrente continua di almeno 5V/2A.

B. Regolare la posizione più adatta in base alla posizione del sensore di ricarica wireless nel telefono (Rx).

- Fare riferimento al manuale CW0050 per verificare che il posizionamento del telefono (Rx) rientri nella portata effettiva della base di ricarica.
- Collegare il pad di ricarica wireless a una fonte di alimentazione tramite il convertitore o il Mac/PC per la ricarica del telefono. Durante la ricarica, il telefono deve essere posizionato correttamente sulla base di ricarica wireless come mostrato nello schema seguente:



- Alline a posizione eficaz do sensor de carga sem fio do telefone (Rx) com a faixa de carga correspondente do CW0050 (Tx).

C. Avviare la ricarica wireless

- Quando posizionato correttamente la spia luminosa del CW0050 diventa blu indicando che il telefono è in carica. La spia luminosa si spegne automaticamente quando il telefono è completamente carico.
- Nota: Se il LED non si accende, la ricarica tramite CW0050 non è riuscita.
- Accertarsi che il caricabatterie (Tx) e il telefono (Rx) siano allineati con precisione.

### Specifiche tecniche del prodotto

- Pad di ricarica wireless certificato Qi
- Potenza d'ingresso: CC 5V ∓ 2A
- Potenza di uscita: CC 5V ∓ 1A
- Dimensioni: 92 × 85 × 6 mm
- Peso netto: 51 g
- Comprimento do cabo de energia: 100 cm
- Compatibilità telefoni: iPhone 8 /8 PLUS /iPhone X, Samsung Note8 /S8 /S8+ / Note7 /S7 /S7 edge e altri modelli Qi compatibili

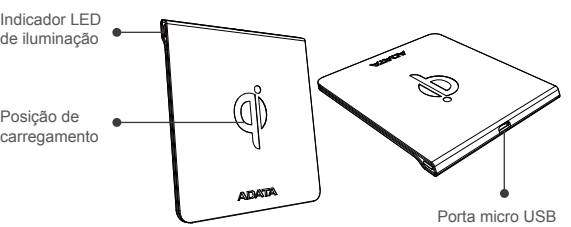
### Precauzioni generali

- Non collocare oggetti metallici, come ad esempio monete, sopra il caricabatterie durante la ricarica.
- Durante la ricarica non utilizzare una custodia del telefono o un coperchio contenente sostanze metalliche.
- Una custodia del telefono che abbia uno spessore superiore a 3 mm può influire sull'efficienza della ricarica.
- Con l'unità CW0050 non usare una prolunga USB.
- Quando si usa la CW0050, Non mettere troppo peso o far cadere il dispositivo.
- Non provare a riparare il caricabatteria wireless CW0050 da soli smontandolo.
- Non attorcigliare o stringere il cavo di collegamento USB. Se è necessario cambiare il cavo USB, assicurarsi che il prodotto sia conforme alle specifiche del produttore.
- Non utilizzare il caricabatteria quando le mani sono bagnate per evitare scosse elettriche o incendi.
- Non posizionare il caricabatteria wireless CW0050 in una zona umida.
- L'unità di alimentazione non è inclusa in questo prodotto, si consiglia di utilizzare un alimentatore da 5V/2A.

## Almofada de carregamento sem fio CW0050 Guia de início rápido

PT

### Descrição do produto



### Etapas para o carregamento

A. Conecte a fonte de energia do CW0050 através do cabo micro USB

- Use o cabo USB incluído no pacote CW0050 para obter maior eficiência no carregamento.
- O CW0050 pode ser conectado a fontes de energia suportadas pela porta USB. Use quaisquer tomadas USB existentes que se adaptem ou computadores com portas USB para fornecimento de energia. A duração do carregamento é afetada pela capacidade da bateria do telefone, taxa de carregamento máxima de telefone (Rx) por hora, a precisão do alinhamento entre TX e RX e a energia fornecida pela fonte.
- Um DC de pelo menos 5V/2A é recomendado para maior eficiência no carregamento.

B. Ajuste a posição mais adequada de acordo com a posição do sensor sem fio do telefone (Rx)

- Recorra ao manual do CW0050 para garantir que a localização do telefone (Rx) esteja dentro do alcance efetivo da almofada de carregamento.
- Conecte a almofada de carregamento sem fio a uma fonte de energia através do conversor do seu Mac/PC para carregar o telefone. Enquanto carrega, o telefone deverá ser colocado corretamente na almofada de carregamento sem fio conforme exposto no diagrama abaixo:



- Alinhe a posição eficaz do sensor de carga sem fio do telefone (Rx) com a faixa de carga correspondente do CW0050 (Tx).

C. Comece o carregamento sem fio

- Quando colocada corretamente, a luz do CW0050 ficará azul, indicando que o telefone está sendo carregado. A luz indicativa será desligada automaticamente quando o telefone estiver totalmente carregado.
- Nota: Se o luz de LED não acender, o carregamento do CW0050 falhou.
- Certifique-se de que a almofada de carregamento (Tx) e o telefone (Rx) estão corretamente alinhados.

### Especificações do produto

- Almofada de carregamento sem fio certificado Qi
- Energia de entrada: DC 5V ∓ 2A
- Energia de saída: DC 5V ∓ 1A
- Dimensões: 92 × 85 × 6 mm
- Peso líquido: 51 g
- Comprimento do cabo de energia: 100 cm
- Compatibilidade do telefone: iPhone 8 /8 PLUS /iPhone X, Samsung Note8 /S8 /S8+ / Note7 /S7 /S7 edge e outros modelos compatíveis com o Qi

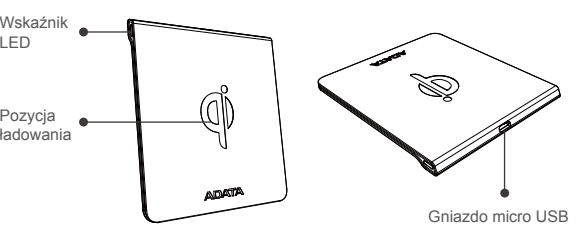
### Precações gerais

- Durante o carregamento, não coloque objetos metálicos, como moedas, sobre o topo do carregador.
- Por favor, não utilize um aparelho ou tampa de telefone contendo substâncias metálicas durante o carregamento.
- Um aparelho que tenha mais de 3 mm de espessura pode afetar a eficiência de carregamento.
- Por favor, não use um cabo de extensão USB com o CW0050.
- Ao utilizar o CW0050, por favor, não colocar muito peso sobre ele ou deixar cair o dispositivo.
- Por favor, não tente consertar o carregador sem fio CW0050 sozinho, desmontando-o.
- Não torcer ou espremer o cabo de conexão USB. Se você precisar trocar o cabo USB, certifique-se de que o produto cumpre as especificações do fabricante.
- Por favor, não utilize o carregador quando suas mãos estiverem molhadas, para evitar riscos de incêndio ou choque elétrico.
- Por favor, não coloque o carregador sem fio CW0050 em uma área úmida.
- Uma unidade de fonte de alimentação não está incluída com este produto, recomendamos que você use uma fonte de alimentação 5V/2A.

## Skröcon instrukcja obsługi bezprzewodowej podkładki do ładowania CW0050

PL

### Opis produktu



### Instrukcja ładowania

A. Podłączyć podkładkę CW0050 do źródła zasilania za pomocą kabla micro USB.

- Dla zapewnienia najlepszej wydajności ładowania należy użyć kabla USB dołączonego do urządzenia CW0050.
- Podkładkę CW0050 można podłączać do źródeł zasilania z gniazdami USB. Do zasilania można wykorzystać dowolne kompatybilne wtyczki USB lub komputery wyposażone w gniazda USB. Czas ładowania zależy od pojemności baterii telefonu, maksymalnego godzinowego tempa ładowania telefonu (Rx), dokładności ustawienia cewki Tx względem cewki Rx, a także parametrów źródła.
- Dla osiągnięcia najlepszej wydajności ładowania zaleca się prąd DC o wartości przynajmniej 5 V/2 A.

B. Pozycję ładowania należy jak najlepiej dopasować pod kątem położenia czujnika bezprzewodowego ładowania w telefonie (Rx).

- W instrukcji urządzenia CW0050 znajdują się informacje umożliwiające ustawienie telefonu (Rx) w efektywnym zasięgu podkładki ładującej.
- W celu naładowania telefonu należy podłączyć podkładkę do źródła zasilania za pośrednictwem przejściówki lub komputera klasy PC/Mac. W trakcie ładowania telefon powinien być prawidłowo umieszczony na podkładce, tak jak pokazano na poniższym schemacie:



- Umieścić pozycję efektywną czujnika bezprzewodowego ładowania telefonu (Rx) w efektywnym zasięgu ładowania podkładki CW0050 (Tx).

C. Rozpocząć ładowanie bezprzewodowe.

- Po prawidłowym ustawieniu urządzeń lampka na podkładce CW0050 zaświeci się na niebiesko, sygnalizując ładowanie telefonu. Po całkowitym naładowaniu telefonu lampka automatycznie zgaśnie.
- Uwaga: jeśli dioda LED się nie świeci, wystąpił błąd ładowania za pomocą podkładki CW0050. Należy dokładnie wyrywnąć położenie telefonu (Rx) względem podkładki (Tx).

### Specyfikacje produktu

- Podkładka do ładowania bezprzewodowego z certyfikatem Qi
- Prąd wejściowy: 5V DC ∓ 2A
- Prąd wyjściowy: 5V DC ∓ 1A
- Wymiary: 92 × 85 × 6 mm
- Masa netto: 51 g
- Długość kabla zasilania: 100 cm
- Kompatybilne modele telefonów: iPhone 8 /8 PLUS /iPhone X, Samsung Note8 /S8 /S8+ / Note7 /S7 /S7 edge oraz inne modele obsługujące standard Qi.

### Ogólne środki ostrożności

- Podczas ładowania nie umieszczaj na ładowarce żadnych metalowych przedmiotów, np. monet.
- Podczas ładowania nie używaj obudowy telefonu lub pokrowca zawierającego substancje metalowe.
- Obudowa telefonu o grubości większej niż 3 mm może mieć niekorzystny wpływ na proces ładowania.
- Nie używaj przedłużacza USB z ładowarką CW0050.
- Podczas używania ładowarki CW0050 nie należy umieszczać na niej ciężkich przedmiotów, a także należy uważać, aby przypadkowo nie zrzucić urządzenia.
- Nie podejmować prób naprawy ładowarki bezprzewodowej CW0050 we własnym zakresie poprzez demontaż urządzenia.
- Nie skręcać ani nie ścisnąć kabla USB. W przypadku wymiany kabla USB należy upewnić się, czy nowy produkt spełnia wymagania specyfikacji producenta.
- Nie obsługiwać ładowarki przy użyciu mokrych rąk, aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.
- Nie przechowywać ładowarki CW0050 w miejscach wilgotnych.
- Jednostka zasilania nie została dołączona do produktu. Zalecamy używanie źródła zasilania 5V/2A.



## Stručná příručka pro bezdrátovou dobíjecí podložku CW0050

CZ

## Беспроводная зарядная панель CW0050

RU

AR

## CW0050 دليل البدء السريع للوحة الشحن اللاسلكي

## CW0050 무선 충전 패드 빠른 시작 가이드

KR

## CW0050ワイヤレス充電パッド

JP

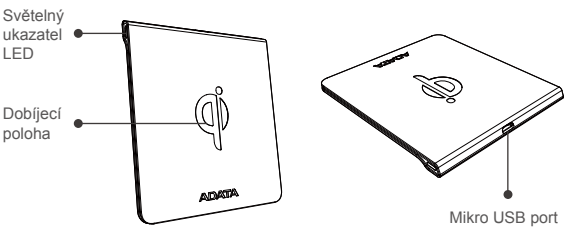
## CW0050 无线充电板快速入门指南

CN

## CW0050 無線充電板說明書

TW

### Popis produktu



### Postup dobíjení

- A. Připojte zařízení CW0050 ke zdroji napájení pomocí mikro USB kabelu.
- Pro dosažení nejlepší účinnosti dobíjení prosím používejte USB kabel dodávaný v balení CW0050.
- Podložku CW0050 lze připojit do zdrojů napájení podporujících USB porty.Používejte stávající USB zásuvku nebo počítače s USB porty fungující jako zdroj napájení.Doba dobíjení je ovlivněna kapacitou baterie telefonu, maximální dobíjecí rychlostí telefonu (Rx) za hodinu, přesností shody mezi TX a RX a napájením ze zdroje.
- Pro nejlepší výsledky dobíjení se doporučuje střídavý proud alespoň 5 V/2 A.

- B. Podle pozice dobíjecího čidla na telefonu (Rx) upravte telefon do nejhodnější pozice.
- Při umísťování telefonu (Rx) v dosahu dobíjecí podložky se řiďte příručkou pro zařízení CW0050.
- Chcete-li dobit telefon, připojte bezdrátovou dobíjecí podložku ke zdroji napájení přes měnič nebo do počítače Mac/PC. Při nabíjení by měl být telefon správně umístěn na bezdrátové dobíjecí podložce tak, jak ukazuje vyobrazení:



- Telefon s funkčním bezdrátovým dobíjecím senzorem (Rx) postavte v rámci dosahu dobíjecí podložky CW0050 (Tx).



#### C. Začněte bezdrátové dobíjet

- Při správném umístění se světelný ukazatel na podložce CW0050 rozsvítí modře, což znamená, že se telefon nabíjí. Po úplném dobití telefonu světelný ukazatel automaticky zhasne.
- Poznámka: Pokud se LED ukazatel nerozsvítí, dobíjení pomocí podložky CW0050 se nespustilo. Ujistěte se, že dobíjecí podložka (Tx) a telefon (Rx) jsou správně vzájemně umístěny.

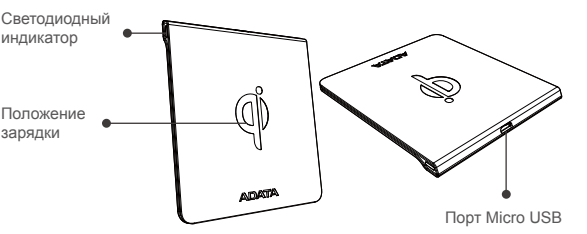
### Specifikace produktu

- Bezdrátová nabíjecí podložka Qi
- Vstupní napájení: 5 V ---2A stejnosm.
- Výstupní napájení: 5 V ---1A stejnosm.
- Rozměry: 92 x 85 x 6 mm
- Hmotnost netto: 51 g
- Délka napájecího kabelu: 100 cm
- Kompatibilita s telefony: iPhone 8 /8 PLUS /iPhone X, Samsung Note8 /S8 /S8+ / Note7 /S7 /S7 edge a další modely kompatibilní s technologií Qi

### Bezpečnostní opatření

- Během nabíjení nepokládejte na horní stranu nabíječky žádné kovové předměty (např. mince).
- Během nabíjení nepoužívejte telefonní pouzdro ani kryt obsahující kovové látky.
- Pokud tloušťka telefonního krytu překračuje 3 mm, může to mít vliv na účinnost nabíjení.
- S nabíječkou CW0050 nepoužívejte prodlužující USB kabel.
- Nabíječku CW0050 při používání přilíh váhové nezatěžujte a zabraňte pádům.
- Nepokoušejte se bezdrátovou nabíječku CW0050 sami opravit ani rozebírat.
- Nenamotávejte ani nemačkajte připojovací USB kabel. Pokud potřebujete vyměnit USB kabel, ujistěte se, že daný produkt splňuje specifikace výrobce.
- Nedotýkejte se nabíječky vlhkými rukama, abyste nebyli vystaveni elektrickému šoku nebo nevnikli nebezpečí požáru.
- Nenechávejte bezdrátovou nabíječku CW0050 ve vlhkém prostředí.
- Jednotka napájení není součástí tohoto produktu. Doporučujeme zdroj energie 5 V/2 A.

### Описание изделия



### Этапы зарядки

- A. Подсоедините CW0050 к источнику питания с помощью кабеля Micro USB.
- Для обеспечения максимальной эффективности зарядки используйте кабель USB из комплекта поставки CW0050.
- CW0050 можно подключать к источникам питания с выводом питания через USB-порт. Используйте для подачи питания пригодные USB-разъемы и поддерживаемые USB-порты компьютера. Время зарядки зависит от емкости батареи телефона, максимальной скорости зарядки через зарядный приемник (Rx) телефона, точности совмещения индуктивных зон TX и RX и мощности, поставляемой источником питания.
- Для наилучшей эффективности зарядки рекомендуется использовать источник питания постоянного тока с характеристиками не менее 5B, 2A.

- B. Совместите индуктивную зону передатчика с индуктивной зоной приемника (Rx) на телефоне.
- Выясните в руководстве пользователя CW0050, как правильно расположить телефон, чтобы его приемная зона (Rx) попадала в эффективную зону передачи на зарядной панели.
- Для зарядки телефона подключите беспроводную зарядную панель к источнику питания через конвертер или к компьютеру Mac/PC. Во время зарядки телефон должен быть правильно установлен на беспроводной зарядной панели, как показано на рисунке ниже:



- Совместите эффективную зону беспроводного приемника заряда (Rx) на телефоне с эффективной зоной передатчика заряда (Tx) на CW0050.

#### C. Запуск беспроводной зарядки

- При правильном расположении индикатор на CW0050 загорится синим, показывая что телефон заряжается. Когда телефон будет полностью заряжен, индикатор автоматически выключится.
- Примечание: Если индикатор не загорается, значит зарядная функция CW0050 не работает. Убедитесь, что зоны передачи (Tx) на зарядной панели и приема (Rx) на телефоне совмещены правильно.

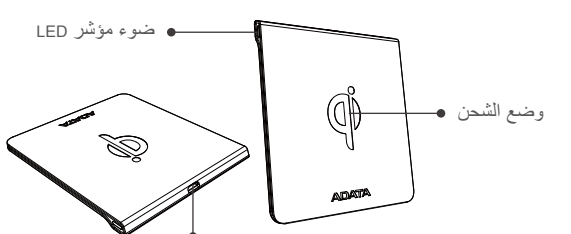
### Характеристики изделия

- Беспроводная зарядная панель с сертификатом Qi
- Входная мощность: 5B --- 2A (пост.тока)
- Выходная мощность: 5B ---1A (пост.тока)
- Размеры: 92 x 85 x 6 мм
- Масса нетто: 51 г
- Длина кабеля питания: 100 см
- Совместимость с телефонами: iPhone 8 /8 PLUS /iPhone X, Samsung Note8 /S8 /S8+ / Note7 /S7 /S7 edge и другие модели стандарта Qi

### Общие меры безопасности

- В процессе зарядки не кладите никакие металлические предметы, например, монеты, на зарядное устройство
- Во время зарядки не используйте футляр или чехол для телефона с металлическими деталями.
- Футляр для телефона толщиной более 3 мм может помешать нормальному процессу зарядки.
- Не используйте с CW0050 кабель-удлинитель USB.
- При использовании CW0050 не роняйте его и не ставьте на него тяжелые предметы.
- Не разбирайте и не пытайтесь самостоятельно откалибровать беспроводное устройство CW0050.
- Не перекручивайте и не сжимайте входящий в комплект соединительный USB-кабель. Если необходимо заменить USB-кабель, убедитесь в том, что замена соответствует техническим характеристикам производителя.
- Чтобы избежатьэлектрического удара или пожара, не касайтесь арядного устройства влажными руками.
- Не размещайте беспроводное зарядное устройство CW0050 во влажном помещении.
- В комплект поставки к данному изделию не входит блок питания. Мы рекомендуем использовать блок питания 5 B/2 A.

### وصف المنتج



### خطوات الشحن

- A. وصل CW0050 بمصدر الطاقة عبر كبل Micro USB لضمان أفضل كفاءة للشحن.
- يمكن توصيل CW0050 بمصادر طاقة تدعم منافذ USB بُرُجى استخدام أي موصل USB موجود ومناسب أو أجهزة كمبيوتر بمنافذ USB لتوفير الطاقة. تتأثر مدة الشحن بتقديراتبطارية الهاتف، والحذ الأقصى بطارية الهاتف، والحذ الأقصى لمعدل شحن الهاتف (Rx) لكل ساعة، وبنقطة المحلّاة بين TX و RX ، والطاقة الموفّرة من المصدر.
- من المستحسن استخدام تيار مستمر 5 فولت/ 2 أمبير على الأقل لضمان أفضل كفاءة للشحن.

- B. اصبطوا الموضوع الأكثر ملائمة و فقا لوضع مستشعر الشحن اللاسلكي في (Rx) الخاص بالهاتف. ارجع إلى دليل CW0050 لضمان أن موضع (Rx) الخاص بالهاتف في النطاق المؤثر للوحة الشحن.
- صل لوحة الشحن اللاسلكي بمصدر للطاقة عبر المحول أو جهاز مكال/جهاز الكمبيوتر الخاص بك لشحن الهاتف. أثناء الشحن، يجب وضع الهاتف بشكل صحيح على لوحة الشحن اللاسلكي كما هو مبين في الرسم التخطيطي أدناه:



- قم بمحاذاة وضع مستشعر الشحن اللاسلكي الفعال لـ (Rx) الخاص بالهاتف مع نطاق الشحن الفعّال لـ (Tx) الخاص بـ CW0050 .

- Совместите эффективную зону беспроводного приемника заряда (Rx) на телефоне с эффективной зоной передатчика заряда (Tx) на CW0050.

### ابدأ الشحن اللاسلكي

- عند وضعه بشكل صحيح، سيُحوّل ضوء CW0050 إلى اللون الأزرق، مما يشير إلى أنه جارٍ شحن الهاتف. سيتم إيقاف ضوء المؤثر تلقائيًا عند شحن الهاتف بالكامل.

- ملاحظة: إذا لم يومض مؤشر LED، فقد فشل الشحن بـ CW0050. بُرُجى التأكد من أنه تمت محاذاة (Tx) الخاص بلوحة الشحن (Rx) الخاص بالهاتف بشكل صحيح.

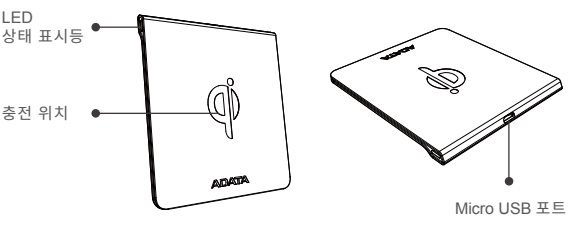
### مواصفات المنتج

- لوحة الشحن اللاسلكي المعتمد بتقنية Qi Certified
- دخل الطاقة: تيار مستمر 5 فولت --- 2 أمبير
- خرج الطاقة: تيار مستمر5 فولت --- 1 أمبير
- الأبعاد: 92 × 85 × 92 مم
- الوزن الصافي: 51 جم
- طول كبل الطاقة: 100 سم
- توافق الهاتف: Samsung Note8 / S8 / S8+ /Note7 / S7 /S7 edge
- طرز آخرى متوافقة مع تقنية Qi iPhone 8 / 8PLUS / iPhone X, Samsung Note8 /S8 /S8+ / Note7 /S7 /S7 edge

### احتياطات عامة

- بُرُجى عدم وضع أي أجسام معدنية، مثل العملات المعدنية، أعلى الشاحن أثناء الشحن.
- بُرُجى عدم استخدام حاوية أغطية هتف يحتوي على مواد معدنية أثناء الشحن.
- قد تؤثر حاوية الهاتف التي سماكها أكثر من 3 مم على كفاءة الشحن.
- وُبرُجى عدم استخدام كبل تمديد USB مع CW0050.
- عند استخدام CW0050 ، بُرُجى عدم وضع أوزان ثقيلة عليه أو إسقاطها جهازًا.
- بُرُجى عدم محاولة إصلاح شاحن CW0050 اللاسلكي بنفسك بفتح.
- بُرُجى عدم القيام ببنسك توصيل USB أو فصله. إذا كنت بحاجة إلى تغيير كبل USB ، بُرُجى التأكد أن المنتج يلبي مواصفات المصنع.
- بُرُجى عدم تشغيل الشاحن إذا كانت يدك مبللة لتجنب الصدمات الكهربية أو مخاطر الحرائق.
- بُرُجى عدم وضع شاحن CW0050 اللاسلكي في منطقة رطبة.
- وحدة إمداد الطاقة غير مضمنة مع هذا المنتج، باستخدام مصدر طاقة 5 فولت/ 2 أمبير.

### 제품 설명



#### 충전 절차

- A. Micro USB 케이블을 사용하여 CW0050을 전원에 연결합니다.
- 최대 충전 효율을 보장하기 위해 CW0050 패키지에 포함된 USB 케이블을 사용하십시오.
- CW0050을 USB 포트를 지원하는 전원에 연결할 수 있습니다. 기존의 적합한 USB 플러그를 사용하거나, USB 포트가 있는 컴퓨터를 통해 전원을 공급하십시오. 충전 시간은 휴대폰 배터리 용량, 휴대폰(Rx)의 시간당 최대 충전 속도, TX와 RX간 알고리즘의 정확성 및 전원에서 제공되는 전력에 영향을 받습니다.
- 최대 충전 효율을 위해 최소 5V/2A의 DC가 권장됩니다.

- B. 휴대폰(Rx)의 무선 충전 센서 위치에 따라 가장 적합한 위치로 조정합니다.
- CW0050 설명서를 참조하여 휴대폰(Rx)을 충전 패드의 유효 범위 안에 배치하십시오.
- 휴대폰 충전을 위해 컨버터 또는 Mac/PC를 통해 무선 충전 패드를 전원에 연결하십시오. 충전하는 동안 휴대폰은 아래 그림과 같이 무선 충전 패드 위에 올바르게 배치되어 있어야 합니다.



- 휴대폰(Rx)의 유효한 무선 충전 센서 위치를 CW0050(Tx)의 유효 충전 범위에 맞추십시오.

#### C. 무선 충전을 시작합니다.

- 올바르게 배치되어 있으면 CW0050의 표시등이 파란색이 점등되어 휴대폰이 충전되고 있음을 나타냅니다. 휴대폰이 완전히 충전되면 표시등이 자동으로 꺼집니다.
- 참고: LED가 점등되지 않으면 CW0050 충전에 실패한 것입니다. 충전 패드(Tx)와 휴대폰(Rx)이 정확하게 위치하지는 확인하십시오.

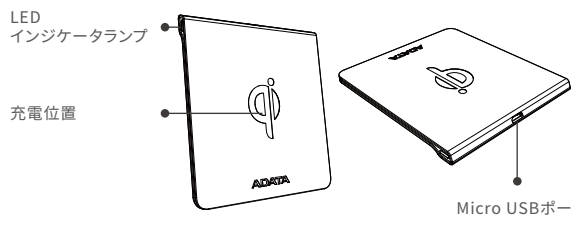
### 제품 사양

- Qi 인증 획득 무선 충전 패드
- 입력 전원: DC 5V --- 2A
- 출력 전원: DC 5V --- 1A
- 크기: 92 × 85 × 6 mm
- 순 중량: 51 g
- 전원 케이블 길이: 100 cm
- 휴대폰 호환성: iPhone 8 /8 PLUS /iPhone X, Samsung Note8 /S8 /S8+ / Note7 /S7 /S7 edge 및 기타 Qi-호환 모델

### 일반 주의사항

- 충전하는 동안 동전을 비롯한 어떠한 금속 물질도 충전기 위에 올려놓지 마십시오.
- 충전하는 동안 금속 물질을 포함한 휴대폰 케이스 또는 커버를 사용하지 마십시오.
- 두께가 3 mm 이상인 휴대폰 케이스는 충전 효율에 영향을 미칠 수 있습니다.
- CW0050에 USB 연장 케이블을 사용하지 마십시오.
- CW0050을 사용할 때 너무 무거운 것을 올려놓거나 기기를 떨어뜨리지 마십시오.
- CW0050 무선 충전기를 직접 해제하여 수리하려고 하지 마십시오.
- USB 연장 케이블을 비틀거나 압박하지 마십시오. USB 케이블을 변경해야 할 경우에는 반드시 제조업체의 사양에 부합하는 제품을 선택하십시오.
- 감전 또는 화재 위험을 방지하기 위해 손이 젖은 상태에서 충전기를 조작하지 마십시오.
- CW0050 무선 충전기를 습한 곳에 두지 마십시오.
- 이 제품에는 전원 공급 장치가 포함되어 있지 않습니다. 5V/2A 전원 공급 장치를 사용할 것을 권장합니다.

### 製品の説明



#### 充電手順

- A. Micro USBケーブルを使用してCW0050を電源に接続します。
- 最高の充電効率を得るために、CW0050のパッケージに同梱されたUSBケーブルを使用してください。
- W0050はUSBポート対応電源に接続できます。対応したお手持ちのUSBプラグ、またはコンピューターのUSBポートを電源に使用してください。充電所要時間は端末のバッテリー容量、端末 (Rx)の毎時最大充電率、TXとRX間のアライメント精度、電源より供給される電力の影響を受けます。
- 最高の充電効率を得るために、DC 5V/2A以上のご使用を推奨します。

#### B. 端末のワイヤレス充電センサーの位置 (Rx) に合わせて最適な位置に調整します。

- CW0050の使用説明書を参照し、端末 (Rx) を充電パッドの有効範囲内に配置してください。
- ワイヤレス充電パッドをアダプタ、またはMac/PC経由で電源に接続して端末を充電します。充電中は下図に示すように、端末をワイヤレス充電パッド上に正しく配置してください。



- 端末 (Rx) の有効ワイヤレス充電センサー位置をCW0050 (Tx) の有効充電範囲に合わせてください。

#### C. ワイヤレス充電を開始します。

- 正しく配置されると、CW0050のランプが青色に点灯し、端末が充電中であることを示します。端末が満充電されるとインジケータランプは自動的にオフになります。
- 注意: LEDが点灯しない場合、CW0050による充電が失敗したことを示します。充電パッド (Tx) と端末 (Rx) が正しく配置されていることを確認してください。

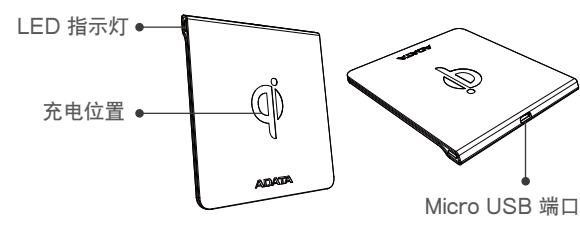
### 製品仕様

- Qi認証ワイヤレス充電パッド
- 入力電源: DC 5V ---2A
- 出力電源: DC 5V ---1A
- 寸法: 92 × 85 × 6 mm
- 正味重量: 51g
- 電源コード長さ: 100 cm
- 端末互換性: iPhone 8 /8 PLUS /iPhone X, Samsung Note8 /S8 /S8+ / Note7 /S7 /S7 edge およびその他のQi対応モデル

### 一般的注意

- 充電時は充電器の上に金属の物品 (コインなど) を置かないでください。
- 充電中は金属材料を含むケースやカバーを使用しないでください。
- 厚さが 3 mm 以上のケースは充電効率に影響することがあります。
- CW0050にUSB延長ケーブルを使用しないでください
- CW0050を使用時は、過大な重量をかけたリ、端末を落としたりしないでください。
- CW0050ワイヤレス充電器を自分で分解して修理を試みないでください。
- USB接続ケーブルをねじったり、圧迫したりしないでください。USBケーブルを交換する必要があるときは、製品がメーカーの仕様を満たすことを確認してください。
- 感電や火災を回避するため、濡れた手で充電器を操作しないでください。
- 湿度の高い場所にCW0050ワイヤレス充電器を置かないでください。
- 本製品に電源コネクットは含まれていません。5V/2A電源の使用を推奨します。

### 产品描述



#### 充电步骤

- A. 通过 Micro USB 线缆将 CW0050 连接到电源。
- 请使用 CW0050 包装内随附的 USB 线缆，以确保最佳充电效率。
- CW0050 可连接到 USB 端口支持的电源。请使用任何适当的现有 USB 插头，或带有 USB 端口的计算机来提供电源。充电持续时间受手机电池容量、手机 (Rx) 每小时最大充电率、TX 和 RX 之间的对齐精度以及电源提供的功率的影响。
- 建议使用最小 5V/2A 的直流电源，以确保最佳充电效率。

#### B. 根据手机 (Rx) 中的无线充电传感器位置，调整到最适合的位置。

- 请参阅 CW0050 手册，以确保手机 (Rx) 放置在充电板的有效范围内。
- 通过转换器或 Mac/PC 将无线充电板连接到电源以便为手机充电。
- 充电过程中，手机应正确放置在无线充电板上，如下图所示：



- 将手机 (Rx) 的有效无线充电传感器位置与 CW0050 (Tx) 的有效充电范围对齐。

#### C. 开始无线充电

- 正确放置后，CW0050 指示灯将变为蓝色，指示手机正在充电。当手机充满电时，指示灯将自动关闭。
- 注：如果 LED 未亮起，则 CW0050 充电失败。请确保充电板 (Tx) 和手机 (Rx) 准确对齐。

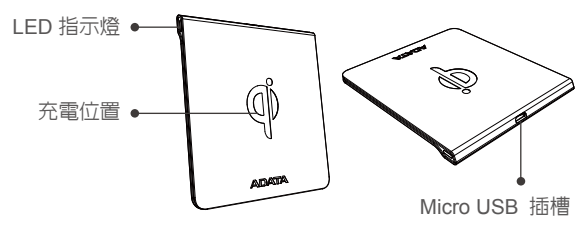
### 产品规格

- Qi 认证无线充电板
- 输入电源：DC 5V --- 2A
- 输出电源：DC 5V --- 1A
- 尺寸：92 × 85 × 6 mm
- 净重：51 g
- 电源线长：100 cm
- 手机兼容性：iPhone 8 /8 PLUS /iPhone X, Samsung Note8 /S8 /S8+ / Note7 /S7 /S7 edge 以及其他 Qi 兼容机型

### 一般注意事项

- 充电时，请勿在充电器的顶部放置任何金属物品，如硬币。
- 充电时，请勿使用含金属物质的手机壳或手机套。
- 厚度超过 3 mm 的手机壳可能会影响充电效率
- 请勿对 CW0050 使用 USB 延长线缆。
- 使用 CW0050 时，请勿重压或掉落本设备。
- 请勿通过拆装来自行维修 CW0050 无线充电器。
- 请勿扭转或挤压 USB 连接线缆。如需更换 USB 线缆，请确保该产品符合制造商的规格要求。
- 请勿用潮湿的雙手操作充电器以防触电或发生火灾。
- 请勿将 CW0050 无线充电器放在潮湿的地方。
- 本产品不附随电源装置，我们推荐您使用 5V/2A 的电源供电。

### 產品描述



#### 充電步驟

- A. 將CW0050接上Micro USB連接線後,並接上電源
- 請使用CW0050包裝內附之USB連接線以確保最佳之充電效能。
- CW0050可接支撐USB插槽的電源,請使用手邊現有合適之USB插頭,或是由有USB插槽的電腦來進行供電。充電所需時間將受手機電容量大小、手機本身(Rx)每小時可充電上限、TX與RX對位的準確性與電源端之供電量所影響。
- 建議使用至少DC 5V / 2A插頭,以確保最大之充電效能。

#### B. 根據手機無線充電感應位置 (Rx), 調整至最適合的位置

- 參閱CW0050說明書,以確認手機(Rx)放置在充電板有效範圍
- 將無限充電板透過轉接器或是Mac/PC , 接上電源後, 即可為手機充電。
- 充電時, 手機要正確放在無線充電板上, 如下圖所示：



- 將手機無線充電感應有效位置(Rx)放置在CW0050(Tx)有效的充電範圍內

#### C. 開始無線充電

- 完成手機放置後, 手機將顯示充電中, CW0050燈呈現藍色。充電飽後, 指示燈會自動熄滅。
- 註：LED不顯示時, CW0050充電失敗, 請確認充電板(Tx)手機(Rx)是否有效對位。

### 產品規格

- Qi 認證無線充電板
- 輸入電源：DC 5V ---2A
- 輸出電源：DC 5V ---1A
- 尺寸：92 × 85 × 6 mm
- 淨重：51克
- 電源線長：100 cm
- 手機相容性：iPhone 8 /8 PLUS /iPhone X, Samsung Note8 /S8 /S8+ / Note7 /S7 /S7 edge 以及其他Qi適用機型

### 注意事項

- 充電時, 請勿放置任何金屬物質於充電器上, 例如硬幣。
- 充電時, 請勿使用含金屬物質之手機殼或手機套。
- 過厚的手機殼(3mm)將可能影響充電效能。
- 請勿使用USB延長線於CW0050上。
- 使用CW0050時, 請勿重壓並避免掉落。
- 請勿自行拆裝、維修CW0050無線充電器。
- 請勿扭轉或擠壓USB連接線, 若需更換USB連接線時, 請確認該產品符合製造商建議。
- 請勿以潮濕的雙手操作電源充電器，以免觸電或導致火災。
- 請勿將CW0050無線充電器放置於潮濕之處。
- 本產品不附隨電源供應器，我們建議您使用5V/2A的電源供電。

第12條:經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更設計之特性及功能。

第14條:低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機需忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。